Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo 2026/2027

Disposizioni per l'attuazione dei programmi di mobilità per studenti e insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici Delibera n. 2054 del 19/12/2025

Lp 5/06 - potenziamento dell'insegnamento delle lingue: Approvazione delle disposizioni per l'attuazione dell'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per promuovere programmi di mobilità per studenti e per insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici per istituzioni scolastiche e formative con percorso di studio quadriennale o quinquennale.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 2054 Prot. n. 45/2025-D
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Lp 5/06 - potenziamento dell'insegnamento delle lingue: Approvazione delle disposizioni per l'attuazione dell'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per promuovere programmi di mobilità per studenti e per insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici per istituzioni scolastiche e formative con percorso di studio quadriennale o quinquennale.
Il giorno 19 Dicembre 2025 ad ore 08:40 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI
Presenti: VICEPRESIDENTE ACHILLE SPINELLI
ASSESSORE ROBERTO FAILONI
FRANCESCA GEROSA
MATTIA GOTTARDI
SIMONE MARCHIORI
MARIO TONINA
GIULIA ZANOTELLI
Assiste: IL DIRIGENTE NICOLA FORADORI
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2025-S167-00151

Il Relatore comunica:
con deliberazione n. 1704 di data 7 novembre 2025, la Giunta provinciale ha approvato il rinnovo dell'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo, al fine di promuovere e intensificare la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le scuole secondarie di primo e secondo grado delle realtà territoriali appartenenti all'Euregio. I Presidenti del Land Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno sottoscritto la nuova Intesa rispettivamente in data 25
novembre 2025 e in data 28 novembre 2025.
Al fine di avviare l'attuazione di tale Intesa, con il presente provvedimento si propone l'approvazione dei criteri e delle modalità per lo svolgimento delle attività di mobilità contenuti nell'Allegato A) Disposizioni

per l'attuazione dell'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per promuovere programmi di mobilità per studenti e per insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici per istituzioni scolastiche e formative con percorso di studio quadriennale o quinquennale, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento; nel documento allegato sono individuate e specificate, le attività realizzabili e gli interventi finanziari a carico della Provincia autonoma di Trento, le modalità di presentazione delle richieste di contributo,
i soggetti destinatari e le caratteristiche delle iniziative.
Le attività previste dalla cooperazione tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo rientrano, per le loro caratteristiche e finalità, nei progetti di cui all'articolo 112 comma 2-bis della Legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5, che prevede l'utilizzo del fondo per la qualità del sistema educativo provinciale anche per finanziare progetti e interventi particolarmente significativi per la qualificazione dell'offerta scolastica e formativa.
Ai fini della copertura della spesa derivante dal presente provvedimento saranno utilizzate le risorse disponibili sul capitolo di bilancio 252702 dell'esercizio finanziario 2026, destinato al finanziamento degli interventi sul Fondo per la qualità del sistema educativo provinciale.
Si demanda al Servizio istruzione la supervisione, il coordinamento complessivo delle attività di mobilità e la concessione dei finanziamenti alle istituzioni scolastiche e formative provinciali interessate dall'Intesa.
I finanziamenti a ogni istituto scolastico o formativo trentino partecipante saranno erogati su presentazione, entro il termine del 30 novembre 2026, della richiesta di erogazione sottoscritta dal dirigente scolastico, attestante la spesa effettivamente sostenuta e dettagliando gli importi per viaggio, vitto e alloggio riferibili all'iniziativa.
Ai sensi dell'art. 2 ter del D. Lgs. n. 196/2003, la Provincia, quale Titolare del trattamento, con la presente deliberazione, intende legittimare e fornire adeguata pubblicità al trattamento effettuato in relazione ad attività di istruzione e formazione in ambito scolastico volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere così come disciplinato dalla L.P. 14 luglio 1997, n. 11 e dalla L.P. 7 agosto 2006, n. 5.
Pertanto, si precisa che, allo scopo di realizzare e promuovere le attività oggetto del presente provvedimento, in attuazione delle summenzionate disposizioni normative, la Provincia autonoma di Trento - Servizio Istruzione necessita di effettuare il trattamento esclusivamente di dati diversi da quelli ex artt. 9 e 10 del GDPR.
Il trattamento prevede la comunicazione al Servizio Istruzione da parte delle scuole coinvolte nelle attività dei dati personali (nome, cognome, data e luogo di nascita) dei docenti e degli studenti RIFERIMENTO : 2025-S167-00151

trentini coinvolti nelle attività di mobilità, al fine di consentire la rendicontazione e il rimborso delle spese ammissibili sostenute per i progetti svolti in collaborazione con la scuola partner in Tirolo.
I dati saranno cancellati dopo 5 anni e non saranno oggetto di diffusione, nè saranno trasferiti extra UE.
Restano fermi i diritti dell'interessato, come meglio precisati nelle specifiche informative ex artt. 13 e 14 del GDPR.
Per il finanziamento derivante dal presente provvedimento, non è necessario acquisire il Codice unico di progetto degli investimenti pubblici (CUP), ai sensi dell'articolo 11 della legge 16 gennaio 2003 n. 3, come modificato con il Decreto legge 16 luglio 2020, n. 76. Inoltre, gli interventi del presente provvedimento non sono soggetti alle disposizioni relative al Registro nazionale degli aiuti di Stato di cui all'articolo 52 della legge 234/2012.
Tutto ciò premesso,
LA GIUNTA PROVINCIALE
- udito il relatore;
- visti gli atti citati in premessa;
- vista la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5;
- visto l'articolo 56 e l'allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo 118/2011;
- visto il principio di esigibilità della spesa;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2675 del 20 dicembre 2013 concernente le disposizioni in materia di amministrazione aperta e considerato che il responsabile del procedimento è il Dirigente del

Servizio istruzione;
a voti unanimi, espressi nelle forme di legge DELIBERA
1. di approvare, per quanto indicato nelle premesse, le Disposizioni per l'attuazione dell'intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per promuovere programmi di mobilità per studenti e per insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici per istituzioni scolastiche e formative con percorso di studio quadriennale o quinquennale, nell'ambito dell'Intesa per intensificare e promuovere programmi di mobilità per studenti e per insegnanti, collaborazioni scolastiche e progetti interscolastici tra le scuole secondarie di secondo grado della Provincia autonoma di Trento e del Land Tirolo (deliberazione G.P. n. 1704 di data 7 novembre 2025), di cui all'allegato A) parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di stabilire che le disposizioni di cui al punto 1 avranno validità a partire dalla data di approvazione del presente provvedimento e che le attività organizzate potranno essere svolte entro il 31 ottobre 2026;
3. di dare atto che la spesa relativa alle attività dell'anno 2026 è quantificata in Euro 65.000,00 e viene prenotata, in base al criterio della presumibile esigibilità della spesa, sul capitolo 252702 dell'esercizio finanziario 2026;
4. di stabilire che le risorse di cui al punto precedente verranno assegnate alle istituzioni scolastiche e formative aderenti all'iniziativa secondo le disposizioni previste nell'allegato A) di cui cui al RIFERIMENTO : 2025-S167-00151

punto 1, con successivo provvedimento del Servizio istruzione e fino a concorrenza dell'importo di cui al punto precedente tenendo conto della data di presentazione delle richieste;
5. di demandare al Servizio istruzione la supervisione, il coordinamento complessivo delle attività di mobilità e la concessione dei finanziamenti alle istituzioni scolastiche e formative provinciali interessate dall'Intesa;
6. di prevedere il trattamento dei dati personali così come delineato in premessa;
7. di dare atto che, avverso al presente provvedimento, è ammesso ricorso al T.R.G.A. di Trento entro il termine di 60 giorni, ai sensi dell'art. 29 del D.lgs. n. 104 del 2 luglio 2010 e ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, ai sensi dell'art. 9 del D.P.R. 1199/1971 e ss.mm. entro 120 giorni dalla comunicazione dell'adozione del provvedimento o dalla piena conoscenza dello stesso;
8. di pubblicare il presente provvedimento sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Trento e sul sito www.vivoscuola.it.

Adunanza chiusa ad ore 10:50
Verbale letto, approvato e sottoscritto.